

Latweeschu Nwises.

Nr. 22. Zettortdeenâ zimâ Mei 1845.

‘Nahwes peemina.

Disches peektas nakti, no 12tas us 13tu April deenu, ta Kunga Jesus mirschanas deenai nahfoht, tizzigs Jesus mihlotajs, Andrejs Kenniĸke, kas tam Kungam dsihwoja, tam Kungam arri nomirre. Winsch bija weens no teem retteem, kas tohs paslehpumus tahs debbesu scheblastibas dabbuja fajust un zaur ta Kunga scheblastibu no Deewa swehteem wahrdeem dsihwibu un scheblastibu smehele. Winsch bija saprattis zaur pasemmigu, tizzigu firde-luhgschanu pascha swehtumâ ee-eet, to Lehrwu Jesus wahrda peeluhgt. Un pateesi tas mihlais Jesus scho stipru lohzepli tahs kristigas draudses buhs sawas rohkas eerakstijis, no kam patte nahwe to ne isnems. — Andrejs Kenniĸke pee saweem kungeem (zeenigi Hagedorn kungi Leepaja, un ta gohdata daktera zeemahte Bilderling, ka nammaehrbergt winsch mahjoja, un kas ka mahte par to gahdaja labbas deenas un pehdejâ gruhtâ flimmibâ), pee kam winsch strahdaja, muhschigu mihlestibas peeminau winnu firdis atstahjis: jo tas bija weens pasemmigs, ustizzigs un deewabihjigs strahdneeks. To apleezina pilfata Magistrata gohdati teefas-kungi, kas reisu reisahn pee flimma Kenniĸka aigahjuschi un ar laipnigu prahtu wissu peepildiht apnehmuschees, ko flimmajis ka sawu pehdeju wehlefschanu luhdsees. Tai 17tâ April bija Leepajas zeenigi mahzitaji, tas mihlfch zeenigs Konsula kungs Friedrich Hagedorn un pulks no nelaiĸa draugeem un raddeem behru-naimmâ sanahkuschi, un kad kristigu dseefnu nodseedaja un Diehrwes skohlmeisters kahdus mihlestibas wahrdu sawam firde-brahlim bija runnajs, nesseji to neschns wairak ka wersti us kapsehtu aisnesse, fur tuhstoschi no Leepajas Latweeschu draudses, kas Kenniĸki pasinne, behrineekus sagaidija un mihlestibas affaras flaufoht, tohs lihds kappam parwaddija.

Sche Leepajas Latw. zeenigs mahzitajs smukku spreddiki teize un arri apleezinaja, ka nelaiĸis bijis gohdigs, kristigs zilweks, un luhdse un wehleja, ka tas debbesis no sawa Jesus dabbutu to dsihwibas frohni. — Mihlestibas peemina arri paliks Kenniĸkis saweem draugeem un tizzibas beedreem, jo winsch tohs mihlejis wairak, ne ka kahds brahlis. Un tas wissus Kursennes un Widsemnes Latweeschus mihlejis un wehl us sawu flimmibas gultu par teem Deewu luhdis un sawa laika to eefsch schihn awischi lapahm lassih, ka tas wehl pehz sawas nomirschanas saweem tizzibas brahleem un mahsahn no Latweeschu tautas labbu darrihs.

Lai dufs nu Deewa meerâ tawas meefas dseestrâ kappina, mihlajs draugs, lihds augschamzelschanas rihtam, fur taws Jesus tewi mohdinahs pehz sawas scheblastibas sohlischanas, us ko tu dsihwoji un mirri. Debbesis lai tawa dwehsele bauda, ko tu schè tizzibâ ka zaur patumschu speegeli redseji, to Jesus scheblastibu preeksch nabbaga grehzineekeem, to Jesus taifnibu preeksch noseedsigeem, to muhschigu dsihwibu mirruscheem, kas eefsch ta Kunga nomirft. Slawehts lai irr tas Kungs, kas tew wehleja atrast to paslehytu mantu tihrumâ, to dahrgaku pehrli. Slawehts tas Kungs Jesus, kas tewim bija nowehlejis, ka saktam sarrinam pee ta wihna-koĸka Kristus, atrast to labbu dalku, to Mahrias-teesu, sehdeht preeksch ta Kunga Jesus kahjahn un flausitees tohs saldus wahrdu winna scheblastibas un pestischanas.

Kenniĸkis runnaja mas, bet sinnaja un sapratte dauds. Deewu un Deewa swehtu wahrdu winsch no wissas firde un dwehseles mihleja un zil zilweki eespehj, Deewa bauflus turreja. Jesus scheblastiba bij winna preeks un winna weeniga dsihwiba. Kur tas deewabihjigu zilweku sinnaja, tur gahje swehtdeenâs tablu, jo

tahtu, brihtinu ar to no Deewa wahrdeem parunnacht. Winsch uspirke Tobma Kempenes un Widsemmes brablu draudses dseefnu= un dauds zittas grabmatas un gahje us semmehm zeenigus draugus atrast un ar scho fwehtu mantu apdahwinacht. Kennikis kahjam nahje 8 juh-djes lihds Apprikkeem, ar mihlu Grota fungu no Jesus scheblastibas isrunnatees un preezatees. Es jautaju, kad jaw bij lohri wahjisch, ka sahles pufke nowihtis: „nu Jums gan grubti ta zeeschoht?“ Ne brabl, flimmajs atbildeja, Jesus manni siyrina ar teem saldeem wahrdeem Mat-teiisa ewangeliuma, IIta nodatta, 28ta, 29ta un 30ta pantina. Schohs perschu fwehtus wahrduš ar lehnu, bet gaischu wallodu isteikdams, beidsiht fazzija: Es arri zerreju, ka tas Rungs manni drihs atraifihš un pee ferwin nems. Tas bij treschdeen preeksch Kennikis mirschanas, kad winsch ar scheem tizzibas swarrigeem wahrdeem pehdigi us man runnaja. Mehš schkihramees eelsch mihlestibas, to Rungu luhgdami, lai muhs atkal drihs saweeno un lai mums wehle muhscham kohpa ar wisseem fwehteem debbesis teikt un slaweht to scheblastibu, kas muhs wirf semmes saweenoja.

Andreas Bergmann.

• 3 i m d s .

(Stattees Nr. 20.)

Ea, mihlais ammata brabli, tu arr darri, kad tu kahdu reis Jelgawa sawas wajajdsibas deht eebrauzi, tad tikkai ne dohma ween, ko tewim wajajaga pirkt un apgahdaht, to tu jaw warri wissu zellu brautdams pahrdohmaht; un ja tu Jelgawa ne gribbessi wissas bohtis, dahrsus un eelas isstaigahht, tad tewim katru reisi no weenas pufsdeenas tik dauds laika atliks, ka tu warrest to bahrinu behrnu skohlu, Altona, ne wissai tahtu no pilfata ais maseem wahrteem, apmekleht. Tur tu atraddisi mihligu skohlmeisteri, kas tewim dauds un daschadas sinuffas leetas rabdihs, ko behrniai no kohla isgreesusch; winsch tewim rabdihs behrnu eeriktetu darbu- un gultamu-istabu, un tewim rabdihs 55 behrnu waffaras un seemas fwehtdeenas drehbes, kas wissas pehz kahrtas un nummureem pakahrtas,

ko pilfata labbfirdigi fungi, katrs sawu teefnu dohdams, lihds ar kohschu nammu un ehdeenu teem irr apgahdajusch. Schinni 1845ta gadda, 18ta April mehnescha deena, biju tai skohla us pahrklausichanu. Tur bija sanahkfuschi: zeenigs Guberneers, zeenigs skohlu Direktors un dauds Gimnasiuma skohlmeisteri, ka arri wehl dauds pilfata zeenigi fungi un gohda birgeli, zeemahtes un studentes. Wissi klahrtuhdami weefi preezajahs, dsirdejusch, tohs zittkahrtigus mulka bahrinus gudri us daschadahm jautaschanahm atbildam. Ar firsnigahm wehleschanahm skohlmeisters 8 schat pawassari eefwehtitus sehnus zaur skohlu preekschneeku sinu no skohlas atlaide. Reformeeru jeb Kalwianu mahzitajs par Matt. 25, 40. runnu turreja. Winsch par pilfata zeenigeem fungeem un par augsti zeenigu Keiseru, kas ar sawu baggatu rohku pee schihs skohlu ustureschanas palihds, firsnigi Deewu luhdse. Winsch par tahm mihlestibas dahwanahm pateize, ko labbfirdigi fungi bija dewusch, un tohs usskubbinaja, joprohjam pee schi labba darba palikt, un zil spehdami gahdaht par teem 80 nabbaga behrnineem, kas tai nabbagu nammä, ko sawz Kohma, kas ais Annas wahrteem atrohnahs. No to augsti zeenitu klahrtuhdamu weesu azzim warreja lasiht, ka tee sawu graffiti, ko bija dewusch, ne noscheloja, un ka tee wehl jo prohjam dohs un gahdahs zil spehdami un warredami. Beidsiht skohlmeisters katra behrna attestahhtu, ka tas tos gaddes tur buhdams usweddees, wisseem weeseem dsirdoht preekscha islassija, un katram behrnam sawu attestahhtu rohkäs nodewe. Ne nemm par lawnu, mihlais ammata brabli, kad tewi skubbinaju, to skohlu Jelgawa apmekleht, un kad tewi wehl luhdsu, tohs Latweeschu awischu nummurus 22, 44 no 1838ta gadda un to nummuru 44 no 1839ta gadda Jelgawa no Steffenhagen kunga nopirkt un zil spehdams pehz teem dsennees darriht. Ea darridams, tu fadsihwosi pee taweem skohlas behrnineem drihs preeku un Deewa meers sawu firdi apehnohs. —

Greesifimees, mihti lassitaji, atkal pee Krause pamiliäs, no ka jums papreekschu stahstiju. Mehš to atrohdam dsilli noskummuschu ap to neredfigu

dehlu stahwam, un dohmajam, ko ar to nu buhs eefahft. Schinnis behdās tee no Berlines neredfigu skohlas dsirdeja, un mekleja palihdsibu pee skohlmeistera Zeine, ka schis sawā skohlā neredfigam palihdsētu brihw-skohlu dabbuht. Schis labbsirdigs mihligs wihrs teem nekahdu preezigu atbildi behdās ne warreja doht; bet tam waijadsēja rakstih, ka nekahda zerriba taggad naw, tam neredfigam Krausim brihw-skohlu dabbuht; un us sawu paschu maku ta pomilie ne eespehje to tal skohlā laist. Ko nu darrifim? wiffi fazzija. Tē us reis winna brahlim Adolfsam tas atrasts zimds prahatā schahwahs, un schim zerriba atkal sabze plaukt, un winsch dohmaja: Mans nabbags nelaimigs brahlis warr tapatt kās es zaur to zimdu no sawas nelaimes tift glahtrs; jo kās sinneet, winsch zaur to zimdu bija ar to augstu Pruhshu ministeri pasihstams klus. Brahlis Adolfs pilns zerribas taifijahs us Berlines pilfatu pee ta leela lunga un zilweku drauga Schukmann eet. Berlinē nonahzis winnu tuhliht pee ministera peelaide. Winsch tam sawas pamiliās jaunās behdās stahstija, un teize, ka winna brahla nelaimi tiffai zaur to warretu atweeglinaht, kad to Berlines neredfigu nammā usnemtu. Winna luhgschana ir scho reis ministera aufis un firdt weetinu atradde, un dabbuja to apfohlischanu, ka winsch par winna brahla usnemshanu gabdashohht. Ministers sawu wahrdu peepildija, un drihs nahze, kās faules spohschums kahdā armahkuschā deenā, Krauses pamiliai ta sinna: Tam neredfigam Frizzim Krause irr wehlela brihw-skohla Berlines pilfatā.

(Turymak wairak.)

Teesas fluddinaschanas.

Kad us to zeenigai Landschaptel peederrigu Kukumulshu (Abauchhof) pee Jrlawas jaunam arrentes nehmejam pascham wifis inventariums jaegahda, tad ta Landschapte wiffu lihds schim pee schihš muishas bijushu, Landschapte peederrigu inventariumu gribb pahrdohht un talabb wiffus pirzejus usajizina 7tā Juhni f. g. preeksch pufdeenas us to Landschapte peederrigu Kukumulshu aishnahft, kur pee isfoblichanas nahks: 26 stipri darba firgi, woffaras un semas brauzamee ribki, kammanas, ratti, juhdsamee ribki, arkli, ezzeschas,

zirwi, iskaptes, sabgi, bluffi un flauzamee lohpi, kas buhtu pahri par teem 50 lohpeem, kas muishai par inventariumu paleek. Jalgawā, tai 9tā Mei 1845. 1

Us pawehleschanu,

Ernst von Rechenberg-Linten,
Landschaptel sekretrehr.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreemu Walstis ic. ic. ic., tohp no Kursites pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas prassichanas buhtu pee ta nomitruscha Wezz-Swahrdes nohmneeka Suttu Krista Herrmann, par kurra mantu parradu dehl konkurse spreessta, usajizinati, dimu mehneschu starpā, tas irr lihds 19tu Juhli f. g., pee wirspeeminetas pagasta teefas peeteiktees, jo wehlah neweenu wairs ne klausihš. Krohna Kursites pagasta teefa, tai 19tā Mei 1845. 3

Jahnis Reekstis, pagasta wezzafajs.

F. W. Freiberg, pagasta teefas fihweris.

* * *

No Krohna Auremuishas pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas prassichanas buhtu pee ta lihdschinniga Krohna Zimmeresmuishas fainneeka Wittulu Jahn Mandibel, par kurra mantu parradu dehl konkurse spreessta, usajizinati, pee saubeshanas sawas teefas lihds 14tu Juhli f. g. pee schihš teefas peeteiktees un peeminetā terminā fanahft. Krohna Auremuishas pagasta teefa, tai 14tā Mei 1845. 1

(Nr. 302.)

Pagasta wezzafajs E. Blumberg.

Teesas fihweris Berg.

* * *

Wiffi tee, kam kahdas taisnas prassichanas buhtu pee ta lihdschinniga arrentes turretaja Frizz Kephul, sawams Girgensohn, kas to pee Remtenes peederrigu lohpunulshu Jaunomulshu un Nowadneeku mahjas us arrenti turrejis, un par kurra mantu konkurse spreessta, tohp no Remtenes-Weefates pagasta teefas usajizinati, wifswehlak lihds 9tu Juhli f. g. pee schihš pagasta teefas peeteiktees. Remtenes-Weefates pagasta teefa, tai 9tā Mei 1845. 1

(Nr. 50.)

F. Longin, pagasta wezzafajs.

E. Kattchin, pagasta teefas fihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreemu Walstis ic. ic. ic., tohp no Brohzenū pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas parradu prassichanas pee teem Brohzenū fainneekem Ahku Janne Seerdes Anfs un Laukaihsu Cernest buhtu, par kurru mantu magahihnes un zitū parradu dehl konkurse spreessta, usajizinati, prohti 6 neddelu starpā, wifswehlak lihds 16tu Juhni f. g.

pee schihs pagasta teefas ar sawahm taisnahm praffischanahm peeteiktees, jo wehlat neweenu wairs ne klausihß. Brohzenu pagasta teefa, tai 7tâ Mai 1845.
(Nr. 27.)

Elaker Mikkel, pagasta wezz.
Leuckart, ffrihweris.

No Krohna Urumuischas pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas praffischanas pee ta lihdschinniga Urumuischas fainneeka Krakku Unß Dsohl buhtu, par kurru mantu parradu dehl konkurse spreessta, usaizinati, pee saudeschanas sawas teefas lihds 28tu Juhli f. g. pee schihs teefas peeteiktees un peeminnetâ terminâ sanahkt. Krohna Urumuischas pagasta teefa, 16tâ Mei 1845.

Nr. 311.) G. Feldmann, peesehdetajë.
Berg, teefas ffrihweris.

No Krohna Urumuischas pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas praffischanas pee ta lihdschinniga Urumuischas fainneeka Matschnubrneck Janne Samuel buhtu, par kurru mantu parradu dehl konkurse spreessta, usaizinati, pee saudeschanas sawas teefas lihds 21mu Juhli f. g. pee schihs pagasta teefas peeteiktees un peeminnetâ terminâ sanahkt. Krohna Urumuischas pagasta teefa, 16tâ Mai 1845.

Nr. 314.) G. Feldmann, peesehdetajë.
Berg, teefas ffrihweris.

Wiffi tee, kam kahdas parradu praffischanas, pee ta Jaun-Luzes fainneeka Kalnejahn Janne Bluhm buhtu, par kurru mantu parradu dehl konkurse spreessta, tohp usaizinati, lihds 14tu Juhli f. g. pee schihs pagasta teefas peeteiktees, jo wehlat neweenu wairs ne klausihß. Jaun-Luzes pagasta teefa, tai 19tâ Mei 1845.

(Nr. 29.) Behrtulait Janne Schulz, pag. wezz.
G. Hammer, pagasta teefas ffrihweris.

Kad ta prahtâ fajukkusi atraitne ta 1827tâ gaddâ mirruscha meschajunkera Ernst Bürger, ar wahrdu Lawihse, dsimmusi Behrent, kas no kahdas Ambohtes un Leel-Nikrahzes pagasteem peederrigaas mantas masâ Wornisabtes kroggâ apfohpta bijusi, ne senn ar nahwi aigahjusi, bes ka tai mantineeki buhtu palikkuschi, kas winnaas dschwibas laikâ buhtu rahdjuschees un kahdu palihdsibu tai pasneeguschi, tad tee, kas schihs nelaihes mantineeki dohmatohß buht, no Ambohtes pagasta teefas teel usaizinati, eelßch gadda laika ar peederrigahm parahdischanahm peemelbetees, un tahs apfohpschanas mafu un zittas istehreschanas atlihdtsinaht, ja ne — tad pehz neweenu mantas mekletaju wairs ne peenems un ne klausihß. Raksihß Ambohtes pilli, tai 14tâ Mei 1845.

+++ U. Uppineek, preesfsehdetajë.
G. U. Udolphi, pagasta teefas ffrihweris.

Naudas, labbibas un prezzu tirguß us plazzi. Ribgâ, tanni 21mâ Mei 1845.

	Subtraha naudâ.	
	Rb.	Kp.
1 jauns dahlderis	1	33
1 puhß rudsu	1	75
1 — kweeschu	2	50
1 — meeschu	1	50
1 — meeschu = putrainu	2	25
1 — ausu	1	15
1 — kweeschu = miltu	3	25
1 — bihdeletu rudsu = miltu	2	30
1 — rupju rudsu = miltu	1	80
1 — firnu	2	50
1 — linnu = sehklas	3	—
1 — kannepu = sehklas	1	75
1 — kmmenu	5	—

	Subtraha naudâ.	
	Rb.	Kp.
1 pohß kannepu	1	—
1 — linnu labbakas surtes	1	70
1 — — flittakas surtes	1	50
1 — tabaka	—	75
1 — dselses	—	80
1 — sweesta	3	25
1 muzza filku, preeschu muzzâ	6	75
1 — — wihßschnu muzzâ	7	—
1 — farkanas fahls	5	25
1 — rupjas leddainas fahls	5	50
1 — rupjas baltas fahls	4	25
1 — smalkas fahls	4	—

W r i h w d r i k k e h t .

No juhrmallas gubernementu augstas waldischanas puffed: Waldischanas-rathß U. Weitler.